



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	4615	03/12/2024

### OGGETTO/BETREFF:

AFFIDAMENTO ALLA DITTA F.LLI BLAAS SRL DI BOLZANO (BZ) DELLA VERIFICA DI ALCUNI DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PER GLI OPERATORI DEL SERVIZIO CIMITERIALE DEL COMUNE DI BOLZANO (BIENNIO: 2023-2024) - RETTIFICA DELL'IMPORTO CONTRATTUALE E ADEGUAMENTO DELL'IMPEGNO DI SPESA.

CODICE C.I.G.: Z953C74835

AUFTRAG AN DIE FIRMA GEBR. BLAAS GMBH AUS BOZEN (BZ) FÜR DIE ÜBERPRÜFUNG VON EINIGER SCHUTZVORRICHTUNGEN FÜR DAS PERSONAL DES FRIEDHOFSDIENSTES DER GEMEINDE BOZEN (ZWEIJAHRESZEIT: 2023-2024) BERICHTIGUNG DES VERTRAGSBETRAGES UND ANPASSUNG DER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

CIG-CODE: Z953C74835

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mittelchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1453/2023 del 20/04/2023 della Ripartizione Determina n./Verfügung Nr.4615/2024

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità  
4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

4 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG, e ha esercitato il potere di delega, ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la citata determinazione il Direttore della Ripartizione ha nominato la direttrice dell'Ufficio servizi cimiteriali e funerari-Sanità quale Responsabile Unico del Procedimento (RUP) per gli acquisti di beni e servizi di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al proprio centro di costo

Visto il vigente "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si

1453/2023 vom 20/04/2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vorgenommen hat und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung, wahrgenommen hat.

Mit der selben Verfügung hat der Direktor der Abteilung 4 die Direktorin des Amtes für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle ernannt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende "*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende "*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die "*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6.

- Nach Einsichtnahme in die

presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
  - il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 *"Codice dei contratti pubblici"*;
  - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
  - il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
  - il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
  - il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.
  - das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.,
  - das Gv.D. vom 31. März 2023, Nr. 36, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"*,
  - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
  - die *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar.
  - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000.
  - das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6.

Premesso che in seguito all'aggiudicazione di un affidamento diretto esperito in base al criterio del solo prezzo, è stato sottoscritto il contratto d'appalto d.d. 19/09/2023 con l'impresa "F.LLI BLAAS SRL" con sede legale a Bolzano (BZ), Via Enrico Fermi N. 18, cod. fiscale 00739440212 partita I.V.A. 00739440212, per la verifica di alcuni dispositivi di protezione per gli operatori del servizio cimiteriale del comune di Bolzano (biennio: 2023-2024) ed impegnata una spesa complessiva presunta di € 435,00 (IVA 22% escl.);

Che in corso d'anno sono stati sottoposti a verifica sette moschettoni in più, ma anche dieci caschi in meno rispetto all'anno

In der Erwägung dass nach der Vergabe einer Direkten Beauftragung auf der Grundlage des Kriteriums des alleinigen Preises ermittelt der Vertrag vom 08/03/2023 mit der Firma "GEBR. BLAAS GMBH", mit Sitz in Bozen (BZ), Enrico Fermi-Strasse Nr. 18, USt.-Nr. 00739440212 und MwSt. Nr. 00739440212, für die Überprüfung einiger Schutzvorrichtungen für das Personal des Friedhofsdienstes der Gemeinde Bozen durchzuführen (Zweijahreszeitraum: 2023-2024) unterzeichnet wurde.

Im Laufe des Jahres wurden sieben Karabinerhaken mehr, aber auch 10 Helme weniger als im Vorjahr getestet und die

precedente ed al numero di DPI inizialmente preventivati;

Considerato che in materia di sicurezza sul lavoro è essenziale mantenere tutti i DPI in perfette condizioni e che pertanto non è stato possibile rimandare all'anno successivo la verifica prevista per legge;

Preso atto che la maggiore spesa è stata quantificata in € 3,05.- (IVA 22% incl.);

Ritenuto pertanto necessario integrare l'importo di € 265,35.- (IVA 22% incl.) riferito all'impegno n. 3919 del 19/09/2023 con l'importo di € 3,05.- (IVA 22% incl.) per un ammontare complessivo di € 268,40.- (IVA 22% incl.) per consentire la liquidazione della fattura n. A-4521 del 18/11/2024;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio 4.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 106 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.:

- di approvare la maggiore spesa di 3,05.- (I.V.A. 22% compresa) relativa all'affidamento diretto per la verifica di alcuni dispositivi di protezione per gli operatori del servizio cimiteriale del comune di Bolzano per gli anni 2023-2024 alla ditta "F.LLI BLAAS SRL" di Bolzano (BZ).
- di integrare l'impegno di spesa n. 3919 del 19/09/2023 già assunto con determinazione dirigenziale n. 3277 del 19/09/2023 con l'importo presunto di € 3,05.- (I.V.A. 22% compresa) per un

originariamente stimata Anzahl von PSA;

Da es im Hinblick auf die Arbeitssicherheit unerlässlich ist, alle PSA in einwandfreiem Zustand zu halten, war es nicht möglich, die gesetzlich vorgeschriebene Inspektion auf das nächste Jahr zu verschieben;

Festgestellt, dass der Betrag der Erhöhung beläuft sich auf Euro 3,05.- (einschl. MwSt. 22%).

Daher halten wir es für notwendig, den Betrag von 265,35.- € (einschl. MwSt. 22%), der sich auf die Ausgabeverpflichtung Nr. 3919 vom 19/09/2023 bezieht, um den Betrag von 3,05 € (einschl. MwSt. 22%) auf einen Gesamtbetrag von 268,40.- € (einschl. MwSt. 22%) zu ergänzen, um die Zahlung der Rechnung Nr. A-4521 del 18/11/2024 zu ermöglichen;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des Amtes 4.3:

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 106 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.:

- die Mehrausgabe von 3,05.- € (einschl. MwSt.) für die Überprüfung einiger Schutzvorrichtungen für das Personal des Friedhofsdienstes der Gemeinde Bozen (Zweijahreszeitraum: 2023-2024) vonseiten der Firma "GEBR. BLAAS GMBH", aus Bozen (BZ), zu genehmigen.
- Die Ausgabenverpflichtung Nr. 3919 vom 19/09/2023, die mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3277 vom 19/09/2023 übernommen wurde, mit einem voraussichtlichen Betrag von 3,05.-

ammontare complessivo di € 268,40 (I.V.A. 22% compresa), per l'anno 2024 come da allegato contabile;

€ (inkl. 22% MwSt.) für einen Gesamtbetrag von 268,40 € (inkl. 22% MwSt.) für das Jahr 2024 gemäß den beigefügten Buchhaltungsunterlagen zu integrieren;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	3919	12091.03.029900002	Altri servizi	3,05

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek  
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

e1ecb69233815d5e5bfcc8c4c03429a0e1f4bcb1e7f61cc86a13adf934bac53c - 14313298 - det\_testo\_proposta\_02-12-2024\_13-31-04.doc  
5a66d7e8dc6c3d9b33298d3887d8485771c2639ff7990a59b4f6c24dc3d3908e - 14313299 - det\_Verbale\_02-12-2024\_13-32-42.doc  
fc7412bbf908b4653e2471277355ee5dd3a8ed53e940b8a9311a4a170dc1f924 - 14313417 - ALLEGATO CONTABILE BLAAS 2024.doc